

OGŁOSZENIE O ZATRUDNIENIU

I. Zapraszamy do złożenia oferty na realizację zamówienia

Zatrudnienie Asystenta/Asystentki międzykulturowej w Białymstoku, woj. podlaskie nr

PCPM/FAMI2/2026/16 z dnia 5 października 2026 r.

w ramach projektu FAMI.02.01-IZ.00-0050/25 "Wsparcie OPT w dostępie do edukacji oraz integracji społecznej i zawodowej w Polsce" współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Polskiego Programu Funduszu Azylu, Migracji i Integracji na lata 2021 - 2027

II. DANE ZAMAWIAJĄCEGO

Nazwa organizacji: Fundacja Polskie Centrum Pomocy Międzynarodowej

Adres: ul. Pustuleczki 23, 02-811 Warszawa

E-mail: info@pcpm.org.pl , tel.: +48 22 833 60 22

III. KWALIFIKACJE WYMAGANE (ich niespełnienie oznacza odrzucenie oferty)

1. Posiadane doświadczenie w pracy z cudzoziemcami w Polsce.
2. Wykształcenie średnie
3. Dobra znajomość języka obcego (jęz. rosyjski lub białoruski)
4. Znajomość j. polskiego w stopniu komunikatywnym (min. B1)

Powyższe kwalifikacje będą weryfikowane na podstawie analizy CV i Formularza Ofertowego.

IV. KWALIFIKACJE POŻĄDANE (ich spełnienie stanowić będzie dodatkowy atut oferty na etapie oceny lub preselekcji)

1. Dobra znajomość języka rosyjskiego lub białoruskiego oraz angielskiego (min. poziom B1)
2. Doświadczenie w pracy z cudzoziemcami w Polsce w działaniach pomocowych lub społecznych
3. Wykształcenie wyższe pedagogiczne lub z obszaru nauk społecznych

Powyższe kwalifikacje będą weryfikowane na podstawie analizy CV i Formularza Ofertowego.

Przedmiotem zamówienia jest pełnienie funkcji asystenta międzykulturowego w Przedszkolu Samorządowym nr 51 w Białymstoku (woj. podlaskie), którego zakres obowiązków obejmuje:

1. Wspieranie adaptacji dzieci cudzoziemskich w przedszkolu.
2. Pomoc językowa dla dzieci i nauczycieli w trakcie dnia.
3. Współpraca z nauczycielami w przygotowaniu materiałów dwujęzycznych.
4. Pośredniczenie w kontaktach z rodzicami, tłumaczenie informacji i dokumentów.
5. Mediacja kulturowa, wyjaśnianie różnic kulturowych i obyczajowych.
6. Wspieranie integracji grupy i działań wielokulturowych.
7. Towarzyszenie dzieciom i opieka nad nimi podczas spacerów, wycieczek i uroczystości.
8. Obserwacja funkcjonowania dziecka i współpraca ze specjalistami w tym zakresie.
9. Przestrzeganie tajemnicy służbowej i RODO.
10. Wykonywanie innych poleceń dyrektora związanych z integracją dzieci.

Miejsce świadczenia usług: PRZEDSZKOLE SAMORZĄDOWE NR 51 , ul. Bohaterów Monte Cassino 17, 15-873 Białystok

Czas świadczenia usług: około 30 h tygodniowo - 6 godzin dziennie - poniedziałek-piątek w godzinach 8:30-14:30, lecz specyfika stanowiska wymaga pracy sporadycznie w weekendy i w godzinach wieczornych oraz innych godzin w okresie wakacyjnym

Forma zatrudnienia: Umowa zlecenie lub umowa z osobą fizyczną wykonującą działalność gospodarczą

Liczba stanowisk: 1

Termin obowiązywania umowy: umowa od 01.11.2026 do 31.08.2027 r. z możliwością przedłużenia w przypadku potrzeb ze strony sprawującego nadzór nad osobą zatrudnioną

Maksymalne wynagrodzenie: 31,40 zł brutto za godzinę zajęć*, maksymalnie 160 godzin w miesiącu

*stawka wzrośnie w przypadku podwyższenia płacy minimalnej w roku 2027

V. KRYTERIA PRESELEKCJI

1. Posiadane doświadczenie w pracy z cudzoziemcami w Polsce.
2. Wykształcenie średnie
3. Dobra znajomość języka obcego (j. rosyjskiego lub białoruskiego)
4. Znajomość j. polskiego w stopniu komunikatywnym

Powyższe kryteria będą weryfikowane na podstawie przesłanego CV, referencji od poprzedniego pracodawcy (nieobowiązkowe) oraz formularza ofertowego.

VI. KRYTERIA OCENY OFERT

1. Doświadczenie w pracy z cudzoziemcami w Polsce w działaniach społecznych lub pomocowych

Ponad rok doświadczenia 5 pkt, pół roku do roku doświadczenia 2 punkty, poniżej pół roku doświadczenia 1 pkt, brak doświadczenia 0 pkt

Maksymalna liczba punktów za to kryterium: 5 pkt (25%)

2. Wykształcenie wyższe pedagogiczne lub z obszaru nauk społecznych

Wykształcenie kierunkowe - pedagogiczne 5 punktów, wykształcenie z obszaru nauk społecznych 3 punkty, wykształcenie wyższe 1 punkt; pozostałe 0 punktów

Maksymalna liczba punktów za to kryterium: 5 pkt (25%)

3. Znajomość języków obcych: rosyjskiego, białoruskiego oraz innych

Znajomość dwóch języków obcych (w tym rosyjskiego lub białoruskiego oraz angielskiego na poziomie co najmniej B1) 5 punktów, Znajomość dwóch języków obcych (w tym rosyjskiego lub białoruskiego oraz innego niż angielski na poziomie co najmniej B1) 4 punkty; znajomość jednego języka obcego: rosyjskiego lub białoruskiego (na poziomie co najmniej B1) 3 punkty, brak znajomości języków obcych 0 punktów

Maksymalna liczba punktów za to kryterium: 5 pkt (25%)

4. Oczekiwana stawka godzinowa

Punkty w kryterium będą przyznawane zgodnie z poniższym sposobem/metodą: $5 \cdot (\text{Cena oferty najtańszej}) / (\text{Cena oferty badanej})$

Maksymalna liczba punktów za to kryterium: 5 pkt (25%)

VII. TERMIN I SPOSÓB SKŁADANIA OFERT (w tym wykaz wymaganych oświadczeń i dokumentów)

1. Ofertę należy złożyć wg wzoru formularza ofertowego (zał. nr 1).
2. Oferta musi zawierać, poza wypełnionym formularzem ofertowym, co najmniej CV. Możliwe jest przysyłanie dodatkowych dokumentów jak referencje czy list motywacyjny.
3. Oferta musi być sporządzona w języku polskim.
4. Oferta musi być czytelna.
5. Ofertę należy złożyć w terminie do dnia do 11.10.2026 godz. 23:59. w formie skanu pocztą elektroniczną na adres rekrutacja@pcpm.org.pl (tytuł maila: „Asystent /Asystentka międzykulturowy/a w Białymstoku”) lub pocztą tradycyjną lub osobiście w Fundacji: ul. Pustułeczki 23, 02-811 Warszawa.
6. Zamawiający odrzuci ofertę:
 - a) złożoną po terminie;
 - b) złożoną przez wykonawcę niespełniającego kwalifikacji wymaganych;
 - c) niezgodną z treścią zapytania ofertowego;
 - d) zawierającą błędy nie będące oczywistymi omyłkami pisarskimi lub rachunkowymi.
7. Wykonawcy ponoszą wszelkie koszty własne związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyniku postępowania.

VIII. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU OFERTY/OPIS SPOSOBU WYBORU OFERTY

Oferta najkorzystniejsza zostanie wybrana spośród ofert niepodlegających odrzuceniu, na podstawie kryteriów wskazanych w punkcie VI.

IX. DODATKOWE INFORMACJE/OSOBA UPRAWNIONA DO KONTAKTU

Dodatkowych informacji udziela Anna Radecka e-mail: aradecka@pcpm.org.pl

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia prowadzonego zapytania, a także zastrzega sobie możliwość niedokonania wyboru w przypadku, gdy:
 - a) nie zostanie złożona żadna oferta spełniająca kryteria wymagane;
 - b) procedura wyboru oferty obarczona jest wadą niemożliwą do usunięcia uniemożliwiającą udzielenie zamówienia i zawarcie umowy;
 - c) w przypadku wystąpienia okoliczności niezależnych od niego/zależnych od osób trzecich (np. rozwiązania umowy o dofinansowanie projektu);
2. Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania Fundacji Polskie Centrum Pomocy Międzynarodowej do zawarcia umowy.
3. Termin związania ofertą: 30 dni od zakończenia terminu składania ofert.

X. INFORMACJA W ZAKRESIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH PRZEKAZANYCH PRZEZ OFERENTÓW

Zgodnie z art. 13 ust. 1-2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku

z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej „RODO”) informujemy, że:

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Fundacja Polskie Centrum Pomocy Międzynarodowej, ul. Pustułeczki 23, 02-811 Warszawa, KRS: 0000259298, NIP: 5252371402, REGON: 140603017– dalej „Administrator”.

I. W sprawie ochrony danych osobowych można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych pod adresem email: rodo@pcpm.org.pl

II. Cele i podstawy przetwarzania Będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe:

1. w celu przeprowadzenia procesu rekrutacji, na podstawie uprawnienia pracodawcy wynikającego z art. 22¹ kodeksu pracy i w zakresie: imienia i nazwiska, imion rodziców, daty urodzenia, miejsca zamieszkania, adresu do korespondencji, a jeżeli jest to niezbędne do wykonywania pracy na określonym stanowisku również w zakresie: wykształcenia i przebiegu dotychczasowego zatrudnienia. Podstawą przetwarzania wyżej wymienionych danych osobowych jest obowiązek prawny (art. 6 ust. 1 lit. c RODO),
2. w celu przeprowadzenia procesu rekrutacji, na podstawie Pani/Pana zgody na przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych, tj. danych osobowych innych niż wskazane w punkcie powyżej, przekazanych w CV, formularzu, liście motywacyjnym i innych dokumentach. Podstawą przetwarzania jest zgoda (art. 6 ust. 1 lit. a) RODO),
3. w celu realizacji uzasadnionego interesu administratora w zakresie danych pozyskanych od Pani/Pana w trakcie procesu rekrutacji w związku ze sprawdzeniem Pani/Pana umiejętności i zdolności potrzebnych do pracy na określonym w ogłoszeniu stanowisku. Podstawą przetwarzania tych danych jest nasz uzasadniony interes (art. 6 ust. 1 lit. f RODO),
4. w celu realizacji uzasadnionego interesu administratora na wypadek prawnej potrzeby wykazania faktów, wykazania wykonania obowiązków lub dochodzenia lub obrony przed roszczeniami (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. f RODO),
5. w celu przeprowadzenia przyszłych procesów rekrutacyjnych, na podstawie Pani/Pana zgody na przetwarzane danych osobowych przekazanych w CV, formularzu, liście motywacyjnym i innych dokumentach. Podstawą przetwarzania jest ta zgoda (art. 6 ust. 1 lit. a) RODO).

III. Prawa osób, których dane dotyczą

Zgodnie z RODO, przysługuje Pani/Panu prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych oraz otrzymania ich kopii, prawo żądania ich sprostowania (poprawiania), usunięcia lub ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych, a także prawo do przenoszenia swoich danych osobowych. W każdej chwili przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych, przetwarzanych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO, wskazanych powyżej w pkt II. Przy czym w przypadku sprzeciwu Administrator nie będzie już przetwarzać danych, chyba że wykaże istnienie ważnych, prawnie uzasadnionych podstaw do dalszego przetwarzania, nadrzędnych wobec Państwa interesów, praw i wolności lub podstaw do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń. Powyższe żądania można przesłać na adresy wskazane w pkt I. Ponadto, zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

IV. Okres przechowywania danych

1. w zakresie wskazanym w pkt II. 1, II. 2 i II. 3 Pani/Pana dane będą przechowywane przez czas niezbędny do przeprowadzenia niniejszej rekrutacji,

2. w zakresie wskazanym w pkt II. 4 Pani/Pana dane będą przechowywane przez okres 3 lat, czyli okres przedawnienia roszczeń wynikających z przepisów prawa, a także przez czas, w którym przepisy nakazują nam przechowywać dane,

3. w zakresie wskazanym w pkt II. 5 Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres 12 miesięcy od daty wyrażenia zgody.

V. Odbiorcy danych

Pani/Pana dane osobowe mogą zostać przekazane uprawnionym instytucjom określonym przez przepisy prawa oraz podmiotom przetwarzającym, które świadczą usługi na rzecz Administratora danych i którym te dane są powierzane.

VI. Podanie danych osobowych w zakresie imienia i nazwiska, daty urodzenia, miejsca zamieszkania, a jeżeli jest to niezbędne do wykonywania pracy na określonym stanowisku również w zakresie wykształcenia oraz przebiegu dotychczasowego zatrudnienia jest warunkiem wzięcia udziału w danym procesie rekrutacyjnym. W pozostałym zakresie podanie danych osobowych jest dobrowolne.

VII. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji

Informujemy, że nie podejmujemy decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym w formie profilowania.

VIII. Zgoda oraz informacja o możliwości wycofania zgody

W każdej chwili przysługuje Pani/Panu prawo do wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych. Cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie Pani/Pana zgody przed jej wycofaniem. Oświadczenie o wycofaniu zgody na przetwarzanie danych osobowych można przesłać na adresy wskazane w pkt I.

Załączniki zapytania ofertowego/ogłoszenia o zamówieniu:

1. Formularz ofertowy

05-10-2026

(data)

.....
(podpis osoby prowadzącej procedurę,
działającej w imieniu zamawiającego)